

QUESTIONÁRIO DE AUTO-RESPOSTA PARA COMBATENTES DA GUERRA COLONIAL PORTUGUESA
(Carvalho T, Cunha, M., & Pinto Gouveia, J., 2008)

Data de preenchimento ____/____/____; Local de preenchimento _____; Distribuído por _____

Os dados pessoais contemplados neste quadro são *confidenciais*, destinando-se apenas a eventuais contactos futuros no âmbito da presente investigação científica.

NOME: _____

MORADA:

Rua e número _____

Localidade _____ Código Postal _____ - _____

TELE. CASA: _____ TELEM: _____

Os dados que se seguem são *confidenciais* e *indispensáveis* para o presente estudo científico, motivo pelo qual agradecemos que não deixe nenhum por preencher.

1. DADOS ACTUAIS (os dados deste ponto dizem respeito à sua situação actual):

1.1. IDADE _____ (anos);

1.2. ESTADO CIVIL: Solteiro ☐ Casado/União de Facto ☐ Separado/divorciado ☐ Viúvo ☐;

1.3. N° DE ANOS COMPLETOS DE ESCOLARIDADE (OU EQUIVALÊNCIA): _____ (anos);

1.4. HABILITAÇÕES LITERÁRIAS (OU EQUIVALÊNCIA): _____

1.5. SITUAÇÃO PROFISSIONAL (preencha apenas um dos campos que se seguem, A ou B):

A) A preencher por Militares:

- Ramo das Forças Armadas: Exército ☐ Marinha ☐ Força Aérea ☐; Posto: _____;
- Situação Actual: Activo ☐ Reserva ☐ Reforma ☐

B) A preencher por Cívís:

- Profissão: _____; Situação Actual: Activo ☐ Reforma ☐

2. DADOS PESSOAIS ANTERIORES AO INÍCIO DA SUA PRIMEIRA COMISSÃO:

2.1. QUANDO FOI MOBILIZADO PARA A 1ª COMISSÃO, QUAIS OS SEUS DADOS PESSOAIS RELATIVOS A:

2.1.1. ESTADO CIVIL: Solteiro ☐ Casado/União de Facto ☐ Separado/divorciado ☐ Viúvo ☐;

2.1.2. N° DE ANOS COMPLETOS DE ESCOLARIDADE (OU EQUIVALÊNCIA): _____ (anos);

2.1.3. HABILITAÇÕES LITERÁRIAS (OU EQUIVALÊNCIA): _____;

2.1.4. RAMO DAS FORÇAS ARMADAS: Exército ☐ Marinha ☐ Força Aérea ☐.

POSTO: _____; ARMA OU SERVIÇO: _____;

2.1.5. SE PRETENCIA AO SERVIÇO MILITAR OBRIGATÓRIO (SMO):

Qual a sua Profissão antes da incorporação? _____;

2.2. ALGUMA VEZ SOFREU DE ALGUMA DOENÇA MENTAL ANTES DO INÍCIO DA SUA 1ª COMISSÃO?

Não ☐ Sim ☐ Se SIM, qual? _____

2.3. ANTES DO INÍCIO DA SUA 1ª COMISSÃO, ALGUMA PESSOA DA SUA FAMÍLIA PRÓXIMA SOFREU DE ALGUMA DOENÇA MENTAL? Não ☐ Sim ☐ Se SIM, qual? _____ e quem? _____

3. ACTIVIDADE EM OPERAÇÕES MILITARES
(para cada Comissão efectuada no Ultramar, preencha um dos seguintes campos):

1ª COMISSÃO:

- A) Colónia Portuguesa: _____; Duração da Comissão _____ meses;
- B) Quando iniciou a 1ª comissão:
- Que idade tinha? _____ anos;
- Quantos anos completos de escolaridade tinha (ou equivalência)? _____ anos;
- Que habilitações literárias tinha (ou equivalência) _____;
- Pertencia: Quadro Permanente (QP) ☐ Quadro Complemento/Milicianos (QC) ☐ Serviço Militar Obrigatório (SMO) ☐;
- Posto: _____; Especialidade: _____; Função: _____;
- C) Durante a presente comissão esteve exposto ao(s) seguinte(s) grau(s) de perigosidade do ataque do inimigo:
- Zona 0% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 25% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses
- Zona 50% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 100% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses

2ª COMISSÃO:

- A) Colónia Portuguesa: _____; Duração da Comissão _____ meses;
- B) Quando iniciou a 2ª comissão:
- Posto: _____; Especialidade: _____; Função: _____;
- C) Durante a presente comissão esteve exposto ao(s) seguinte(s) grau(s) de perigosidade do ataque do inimigo:
- Zona 0% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 25% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses
- Zona 50% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 100% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses

3ª COMISSÃO:

- A) Colónia Portuguesa: _____; Duração da Comissão _____ meses;
- B) Quando iniciou a 3ª comissão:
- Posto: _____; Especialidade: _____; Função: _____;
- C) Durante a presente comissão esteve exposto ao(s) seguinte(s) grau(s) de perigosidade do ataque do inimigo:
- Zona 0% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 25% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses
- Zona 50% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 100% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses

4ª COMISSÃO:

- A) Colónia Portuguesa: _____; Duração da Comissão _____ meses;
- B) Quando iniciou a 4ª comissão:
- Posto: _____; Especialidade: _____; Função: _____;
- C) Durante a presente comissão esteve exposto ao(s) seguinte(s) grau(s) de perigosidade do ataque do inimigo:
- Zona 0% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 25% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses
- Zona 50% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 100% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses

5ª COMISSÃO:

- A) Colónia Portuguesa: _____; Duração da Comissão _____ meses;
- B) Quando iniciou a 5ª comissão:
- Posto: _____; Especialidade: _____; Função: _____;
- C) Durante a presente comissão esteve exposto ao(s) seguinte(s) grau(s) de perigosidade do ataque do inimigo:
- Zona 0% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 25% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses
- Zona 50% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses; Zona 100% ☐ Durante quanto tempo? _____ meses

RESPONDA AO VERSO DESTA PÁGINA

Em que medida os problemas ou queixas que anteriormente assinalou afectaram negativamente a sua vida, no último mês? (para cada área de vida abaixo mencionada, coloque um X no número que melhor descreve a sua experiência)

		Nada	Pouco	Moderada-mente	Muito	Muitíssimo
1.	A sua vida familiar	1	2	3	4	5
2.	As suas relações sociais	1	2	3	4	5
3.	O seu trabalho e/ou as suas actividades ocupacionais	1	2	3	4	5

Alguma vez recorreu a apoio médico ou psicológico em consequência do mal-estar provocado por sintomas ou queixas idênticos aos apresentados no questionário anterior?

Sim ☐ Não ☐ :

SE SIM, preencha a tabela que se segue, assinalando com um X o tipo de apoio clínico que teve ou tem e em que altura foi acompanhado no passado e/ou actualmente:

Tipo de acompanhamento clínico que teve ou tem:	Quando foi acompanhado?	
Psiquiátrico ☐	No Passado ☐	Actualmente ☐
Psicoterapêutico/psicologia clínica ☐	No Passado ☐	Actualmente ☐
Clínica Geral/médico de família ☐	No Passado ☐	Actualmente ☐
Neurológico ☐	No Passado ☐	Actualmente ☐
Outros ☐ Quais? _____	No Passado ☐	Actualmente ☐
_____	No Passado ☐	Actualmente ☐

Alguma vez tomou medicamentos com o objectivo de diminuir o mal-estar provocado por sintomas ou queixas semelhantes aos apresentados no questionário anterior?

Sim ☐ Não ☐ :

SE SIM, preencha a tabela que se segue, assinalando com um X o tipo de medicação que fez ou faz e em que altura a tomou. Para o tipo de medicamentos que não sabe ou não tem a certeza se alguma vez os tomou, coloque um X no quadrado correspondente ao "Não sei", situado na última coluna da direita e referente à altura (no passado e/ou actualmente) a que corresponde a sua dúvida:

Tipo de Medicamentos que tomou ou toma :	Quando os tomou?	Medicamentos que não sabe se tomou e/ou toma
Anti-depressivos ☐	No Passado ☐	Não Sei ☐
	Actualmente ☐	Não Sei ☐
Ansiolíticos ☐	No Passado ☐	Não Sei ☐
	Actualmente ☐	Não Sei ☐
Anti-psicóticos ☐	No Passado ☐	Não Sei ☐
	Actualmente ☐	Não Sei ☐
Outros ☐ Quais? _____	No Passado ☐	Não Sei ☐
	Actualmente ☐	Não Sei ☐
_____	No Passado ☐	Não Sei ☐
	Actualmente ☐	Não Sei ☐

RESPONDA AO VERSO DESTA PÁGINA.

PCL-M

(Tradução e Adaptação de T. Carvalho, M. Cunha, & J. Pinto Gomes, 2008)

INSTRUÇÕES: A seguir encontra-se uma lista de problemas e queixas que os veteranos de guerra, por vezes, apresentam em resposta a experiências militares indutoras de stress. Por favor, leia com atenção cada afirmação descrita, assinalando com um círculo o algarismo da direita que indica o grau em que foi afectado por esse problema no último mês.

	Nada	Um pouco	Moderadamente	Bastante	Extremamente
1. Memórias, pensamentos ou imagens perturbadores e repetidos sobre uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
2. Sonhos perturbadores repetidos sobre uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
3. Agir ou sentir repentinamente, como se uma situação militar indutora de stress estivesse novamente a acontecer (como se a estivesse a reviver).	1	2	3	4	5
4. Sentir-se muito perturbado(a), quando algo o(a) faz recordar uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
5. Ter reacções físicas (ex.: palpitações, alterações da respiração, sudção) quando algo o(a) faz recordar uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
6. Evitar pensar ou falar sobre uma situação militar indutora de stress ou evitar ter sentimentos relacionados com ela.	1	2	3	4	5
7. Evitar actividades ou situações, porque estas o(a) fazem recordar uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
8. Dificuldade em recordar partes importantes de uma situação militar indutora de stress.	1	2	3	4	5
9. Perda de interesse por actividades de que anteriormente gostava.	1	2	3	4	5
10. Sentir-se distante ou afastado das outras pessoas.	1	2	3	4	5
11. Sentir-se emocionalmente entorpecido/dormente ou incapaz de ter sentimentos de amor em relação aos que estão mais próximos de si.	1	2	3	4	5
12. Sentir que o seu futuro será, de alguma forma, mais encurtado.	1	2	3	4	5
13. Dificuldades em adormecer ou em manter-se a dormir.	1	2	3	4	5
14. Sentir-se irritado ou ter acessos de raiva.	1	2	3	4	5
15. Ter dificuldades em concentrar-se.	1	2	3	4	5
16. Estar "super atento(a)", vigilante ou em sentido de alerta.	1	2	3	4	5
17. Sentir-se apreensivo(a)/nervoso(a) ou facilmente assustado(a)/sobressaltado(a).	1	2	3	4	5

Secção A: As questões que se seguem referem-se a situações de combate características da guerra colonial portuguesa. Por favor, leia com atenção as situações descritas, assinalando para cada uma:

- Se esteve exposto à mesma (coloque um X à frente de uma das opções "Sim" ou "Não")
- Se respondeu SIM, avalie a frequência com que recorda ter sido exposto à situação (coloque um círculo no intervalo de números que melhor se adequa à sua experiência).

Nas suas respostas deve ter em conta o período total da sua vivência de combatente (tempo total das suas comissões). As suas respostas são confidenciais. Certifique-se que respondeu a todas as afirmações desta Secção.

1. Participou em operações de combate?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-10 vezes	11-25 vezes	26-50 vezes	51 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	------------	-------------	-------------	------------------

2. Participou em outras acções perigosas (ex.: colunas de deslocação, colunas de resbastecimento, transporte de feridos, escolta a entidades, etc.)?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-12 vezes	13-50 vezes	51-100 vezes	101 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	------------	-------------	--------------	-------------------

3. Esteve sob fogo directo do inimigo (IN) em acções de combate ou outras?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-5 vezes	6-12 vezes	13-30 vezes	31 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	-----------	------------	-------------	------------------

4. Esteve sob fogo indirecto do inimigo (IN) (ex.: flagelações/emboscadas) em acções de combate ou outras?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-5 vezes	6-12 vezes	13-30 vezes	31 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	-----------	------------	-------------	------------------

5. Foi vítima de ataque ou flagelação ao aquartelamento?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-3 vezes	4-6 vezes	7-10 vezes	11 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	-----------	-----------	------------	------------------

6. Esteve na situação iminente de ser ferido ou morto (ex.: de ser atacado, de cair numa emboscada, estar numa situação potencialmente fatal, etc.)?

Não __	Sim __;	Quanto tempo?:	menos de 1 mês	1-6 meses	7-12 meses	13-18 meses	19 ou mais meses
--------	---------	----------------	----------------	-----------	------------	-------------	------------------

7. Foi evacuado e hospitalizado em consequência de ataques do inimigo (IN)?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2 vezes	3 vezes	4 vezes	5 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	---------	---------	---------	-----------------

8. Foi prisioneiro do Inimigo (IN)?

Não __	Sim __;	Quanto tempo?:	menos de 1 mês	1-3 meses	4-6 meses	7-12 meses	13 ou mais meses
--------	---------	----------------	----------------	-----------	-----------	------------	------------------

9. Foi vítima de maus tratos físicos ou crueldades por parte do inimigo (IN)?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2 vezes	3 vezes	4 vezes	5 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	---------	---------	---------	-----------------

10. Teve conhecimento/soube de maus tratos físicos ou crueldades infligidas a civis, a elementos das tropas amigas e/ou ao inimigo?

Não __	Sim __;	Quantas vezes?:	1 vez	2-5 vezes	6-12 vezes	13-30 vezes	31 ou mais vezes
--------	---------	-----------------	-------	-----------	------------	-------------	------------------

11. Teve conhecimento/soube de militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __;	Quanto?:	1 ferido	2-3 feridos	6-12 feridos	13-20 feridos	21 ou mais feridos
--------	---------	----------	----------	-------------	--------------	---------------	--------------------

12. Viu/presenciou militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 ferido	2-5 feridos	6-12 feridos	13-20 feridos	21 ou mais feridos
--------	-------------------	----------	-------------	--------------	---------------	--------------------

13. Teve conhecimento/soube de militares mortos e desaparecidos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 morto ou desaparecido	2-5 mortos e desaparecidos	6-12 mortos e desaparecidos	13-20 mortos e desaparecidos	21 ou mais mortos e desaparecidos
--------	-------------------	-------------------------	----------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------------

14. Viu/presenciou militares mortos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 morto	2-5 mortos	6-12 mortos	13-20 mortos	21 ou mais mortos
--------	-------------------	---------	------------	-------------	--------------	-------------------

15. Foi ferido por acidente(s)?

Não __	Sim __; Quantas vezes?:	1 vez	2 vezes	3 vezes	4 vezes	5 ou mais vezes
--------	-------------------------	-------	---------	---------	---------	-----------------

16. Teve conhecimento/soube de militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 ferido	2-5 feridos	6-12 feridos	13-20 feridos	21 ou mais feridos
--------	-------------------	----------	-------------	--------------	---------------	--------------------

17. Viu/presenciou militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 ferido	2-5 feridos	6-12 feridos	13-20 feridos	21 ou mais feridos
--------	-------------------	----------	-------------	--------------	---------------	--------------------

18. Teve conhecimento/soube de militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 morto	2-5 mortos	6-12 mortos	13-20 mortos	21 ou mais mortos
--------	-------------------	---------	------------	-------------	--------------	-------------------

19. Viu/presenciou militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 morto	2-5 mortos	6-12 mortos	13-20 mortos	21 ou mais mortos
--------	-------------------	---------	------------	-------------	--------------	-------------------

20. Assistiu e/ou cuidou de militares feridos em operações ou acidente(s)?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 ferido	2 -12 feridos	13-50 feridos	51-100 feridos	101 ou mais feridos
--------	-------------------	----------	---------------	---------------	----------------	---------------------

21. Cuidou e/ou acompanhou militares mortos em operações ou acidente(s)?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 morto	2 -12 mortos	13-50 mortos	51-100 mortos	101 ou mais mortos
--------	-------------------	---------	--------------	--------------	---------------	--------------------

22. Viu/ presenciou civis feridos em consequência de operações de combate?

Não __	Sim __; Quantos?:	1 ferido	2 -10 feridos	11-25 feridos	26-50 feridos	51 ou mais feridos
--------	-------------------	----------	---------------	---------------	---------------	--------------------

23. Viu/presenciou civis mortos em consequência de operações de combate?

Não __ Sim __;	Se "Sim", quantos?:	1 morto	2 -10 mortos	11-25 mortos	26-50 mortos	51 ou mais mortos
----------------	---------------------	---------	--------------	--------------	--------------	-------------------

Secção B: Após ter assinalado a frequência com que recorda ter sido exposto às situações de combate típicas da guerra colonial portuguesa, é-lhe agora pedido que leia com atenção cada uma das situações que se seguem, assinalando para aquelas a que foi exposto durante o cumprimento da(s) sua(s) comissão(ões) de serviço, o grau em que cada uma o perturbou emocionalmente naquela altura (isto é, o grau em que lhe provocou nervosismo/ansiedade, angústia, tristeza/depressão, irritabilidade/cólera, etc.). Para o efeito, assinale as suas respostas na coluna referente ao “**GRAU DE PERTURBAÇÃO EMOCIONAL PROVOCADO PELAS SITUAÇÕES VIVIDAS**”, colocando um círculo no algarismo que melhor descreve a sua experiência. Para as situações a que foi exposto mais do que uma vez, responda tendo em consideração aquela que mais o perturbou. Para as situações que não vivenciou, coloque um X na coluna “**NÃO FUI EXPOSTO A SITUAÇÃO**”, não respondendo às colunas seguintes.

Não se deixe influenciar pelas suas respostas relativas à frequência. Após ter terminado, certifique-se que respondeu a todas as afirmações da presente secção.

	NÃO FUI EXPOSTO A SITUAÇÃO	GRAU DE PERTURBAÇÃO EMOCIONAL PROVOCADO PELAS SITUAÇÕES VIVIDAS				
		Nada	Pouco	Não traseira de inimigo	Muito	Não respondeu
1. Participar em operações de combate.		0	1	2	3	4
2. Participar em outras acções perigosas (ex.: colunas de deslocação, colunas de reabastecimento, transporte de feridos, escolta a entidades, etc.).		0	1	2	3	4
3. Estar sob fogo directo do inimigo (IN) em acções de combate ou outras?		0	1	2	3	4
4. Estar sob fogo indirecto do inimigo (IN) (ex.: flagelações/emboscadas) em acções de combate ou outras.		0	1	2	3	4
5. Ser vítima de ataque ou flagelação ao aquartelamento?		0	1	2	3	4
6. Estar na situação iminente de ser ferido ou morto (ex.: de ser atacado, de cair numa emboscada, estar numa situação potencialmente fatal, etc.).		0	1	2	3	4
7. Ser evacuado e hospitalizado em consequência de ataques do inimigo (IN)?		0	1	2	3	4
8. Ser prisioneiro do inimigo (IN).		0	1	2	3	4
9. Ser vítima de maus tratos físicos ou crueldades por parte do inimigo (IN)?		0	1	2	3	4
10. Ter conhecimento/saber de maus tratos físicos ou crueldades infligidas a civis, a elementos das tropas amigas e/ou ao inimigo.		0	1	2	3	4
11. Ter conhecimento/saber de militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
12. Ver/presenciar militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
13. Ter conhecimento/saber de militares mortos e desaparecidos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
14. Ver/presenciar militares mortos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
15. Ser ferido por acidente(s)?		0	1	2	3	4
16. Ter conhecimento/saber de militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
17. Ver/presenciar militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
18. Ter conhecimento/saber de militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
19. Ver/presenciar militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
20. Assistir e/ou cuidar de militares feridos em operações ou acidente(s).		0	1	2	3	4
21. Cuidar e/ou acompanhar militares mortos em operações ou acidente(s).		0	1	2	3	4
22. Ver/presenciar civis feridos em consequência de operações de combate.		0	1	2	3	4
23. Ver/presenciar civis mortos em consequência de operações de combate.		0	1	2	3	4

Secção C: Não raras vezes, as pessoas após terem vivido situações extremamente perigosas para si e/ou para os outros revivem/reexperenciam tais acontecimentos, sentindo e/ou agindo como se os mesmos estivessem novamente a ocorrer momento.

Leia novamente cada uma das situações descritas, indicando para aquelas que reexperenciou no último mês (como estivessem de novo a acontecer), o quanto se sentiu perturbado nesses momentos. Para o efeito, na coluna referente "GRAU DE PERTURBAÇÃO EMOCIONAL PROVOCADO PELAS SITUAÇÕES REVIVIDAS", assinala com um círculo o algarismo que melhor descreve o grau de perturbação sentido. Para as situações revividas mais do que uma vez no último mês, respondo tendo em consideração aquela que mais o perturbou. Para as situações que não reexperenciou no último mês, coloca apenas um X na coluna "NÃO REVIVIA SITUAÇÃO", não respondendo às colunas seguintes.

Uma vez mais, não se deixe influenciar pelas suas respostas anteriores e, após ter terminado, certifique-se que respondeu todas as afirmações desta Secção

	NÃO REVIVI A SITUAÇÃO	GRAU DE PERTURBAÇÃO EMOCIONAL PROVOCADO PELAS SITUAÇÕES REVIVIDAS				
		Nada	Pouco	Moderada- mente	Muito	Muito muito
1. Participar em operações de combate.		0	1	2	3	4
2. Participar em outras acções perigosas (ex.: columnas de deslocação, columnas de reabastecimento, transporte de feridos, escolta a entidades, etc.).		0	1	2	3	4
3. Estar sob fogo directo do inimigo (IN) em acções de combate ou outras?		0	1	2	3	4
4. Estar sob fogo indirecto do inimigo (IN) (ex.: flagelações/emboscadas) em acções de combate ou outras.		0	1	2	3	4
5. Ser vítima de ataque ou flagelação ao aquartelamento?		0	1	2	3	4
6. Estar na situação iminente de ser ferido ou morto (ex.: de ser atacado, de cair numa emboscada, estar numa situação potencialmente fatal, etc.).		0	1	2	3	4
7. Ser evacuado e hospitalizado em consequência de ataques do inimigo (IN)?		0	1	2	3	4
8. Ser prisioneiro do inimigo (IN).		0	1	2	3	4
9. Ser vítima de maus tratos físicos ou crueldades por parte do inimigo (IN)?		0	1	2	3	4
10. Ter conhecimento/saber de maus tratos físicos ou crueldades infligidas a civis, a elementos das tropas amigas e/ou ao inimigo.		0	1	2	3	4
11. Ter conhecimento/saber de militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
12. Ver/presenciar militares feridos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
13. Ter conhecimento/saber de militares mortos e desaparecidos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
14. Ver/presenciar militares mortos em operações, pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
15. Ser ferido por acidente(s)?		0	1	2	3	4
16. Ter conhecimento/saber de militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
17. Ver/presenciar militares feridos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
18. Ter conhecimento/saber de militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade e a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
19. Ver/presenciar militares mortos por acidente(s), pertencentes à sua unidade ou sub-unidade ou a outras unidades ou sub-unidades amigas.		0	1	2	3	4
20. Assistir e/ou cuidar de militares feridos em operações ou acidente(s).		0	1	2	3	4
21. Cuidar e/ou acompanhar militares mortos em operações ou acidente(s).		0	1	2	3	4
22. Ver/presenciar civis feridos em consequência de operações de combate.		0	1	2	3	4
23. Ver/presenciar civis mortos em consequência de operações de combate.		0	1	2	3	4

O AMBIENTE NAS COMISSÕES

(Tradução e Adaptação de T. Carvalho, M. Cunha, & J. Pinto Gouveia)

O conjunto de afirmações que se segue refere-se às condições da vida diária, durante a(s) sua(a) Comissão(ões). Por favor, leia cada uma das afirmações e avalie quanto tempo esteve exposto(a) a cada condição, durante o período total da(s) sua(s) Comissão(ões). Coloque um círculo no número correspondente à resposta adequada.

	Quase nunca	Poucas vezes	Algumas vezes	Muitas vezes	Quase sempre
1. O clima era extremamente desconfortável.	1	2	3	4	5
2. Durante a(s) Comissão(ões), tive que lidar com animais, insectos ou plantas incomodativos.	1	2	3	4	5
3. Tinha acesso a roupas limpas, quando delas necessitava.	1	2	3	4	5
4. Podia ter acesso a uma bebida refrescante (ex.: água, sumo, etc.), quando queria.	1	2	3	4	5
5. A comida que tinha de comer era de muito má qualidade (ex. rações de combate más ou fora do prazo).	1	2	3	4	5
6. As condições em que vivi eram muito pouco higiénicas.	1	2	3	4	5
7. Tinha acesso a casas de banho ou a duchas, quando deles necessitava.	1	2	3	4	5
8. Dormia o suficiente.	1	2	3	4	5
9. O espaço em que vivia era ocupado por muita gente.	1	2	3	4	5
10. Conseguia ter a privacidade suficiente.	1	2	3	4	5
11. Os dias de actividade eram demasiado longos.	1	2	3	4	5
12. Tinha o descanso e a recuperação que necessitava.	1	2	3	4	5
13. Recebia a minha correspondência a tempo.	1	2	3	4	5
14. Estive exposto(a) a cheiros horríveis.	1	2	3	4	5
15. Fui sujeito a barulhos muito altos.	1	2	3	4	5
16. Tinha dificuldade em utilizar o equipamento e manejar o armamento.	1	2	3	4	5
17. Tinha o equipamento e os víveres necessários para o que precisava de fazer.	1	2	3	4	5
18. As minhas actividades diárias eram limitadas, devido ao reduzido desenvolvimento e/ou isolamento local.	1	2	3	4	5
19. Sentia-me confortável em viver na cultura (ou culturas) onde estive em Comissão(ões).	1	2	3	4	5
20. Tinha dificuldade em lidar com a pressão a que era sujeito para aliciar as populações locais a não prestarem apoio logístico ao inimigo ("psico").	1	2	3	4	5
21. Sentia-me desconfortável viver com as populações locais divididas entre as partes em confronto militar.	1	2	3	4	5
22. Era desagradável ter de consumir a mesma comida durante longos períodos de tempo.	1	2	3	4	5

PREOCUPAÇÕES COM A(S) COMISSÃO(ÕES)
(Tradução e Adaptação de T. Carvalho, M. Cunha, & J. Pinto Gouveia)

As afirmações seguintes dizem respeito ao grau de perigo que sentiu estar exposto durante a(s) Comissão(ões). Por favor, leia cada afirmação e assinale o grau em que concorda ou discorda de cada uma delas, colocando um círculo no número que melhor se adequa à sua resposta.

		Discordo bastante	Discordo pouco	Nem concordo nem discordo	Concordo pouco	Concordo bastante
1.	Pensei que nunca iria sobreviver.	1	2	3	4	5
2.	Senti-me seguro.	1	2	3	4	5
3.	Preocupava-me com a possibilidade de o inimigo evoluir quanto ao armamento e mobilidade.	1	2	3	4	5
4.	Senti que corria um grande perigo de morrer ou ficar ferido.	1	2	3	4	5
5.	Preocupava-me a possibilidade da minha unidade ser atacada pelo inimigo.	1	2	3	4	5
6.	Preocupava-me a possibilidade de ocorrerem acidentes (ex. ferimentos provocados por forças amigas).	1	2	3	4	5
7.	Tinha medo de me deparar com uma mina ou armadilha improvisada.	1	2	3	4	5
8.	Estava seguro de que regressaria a casa, após a guerra.	1	2	3	4	5
9.	Pensava que as vacinas que tinha tomado poderiam fazer-me adoecer.	1	2	3	4	5
10.	Preocupava-me que os comprimidos que tomava para me proteger me fizessem adoecer.	1	2	3	4	5
11.	Tinha medo de ser atacado por meios marítimos e aéreos durante as viagens de deslocação de e para o Ultramar.	1	2	3	4	5
12.	Sentia que iria adoecer devido à ingestão de águas impróprias para consumo.	1	2	3	4	5
13.	Sentia-me ameaçado por animais, insectos e plantas perigosos.	1	2	3	4	5
14.	Preocupava-me a possibilidade de poder ser vítima de tempestades e ciclones na época das chuvas.	1	2	3	4	5
15.	Preocupava-me com a possibilidade de contrair uma doença infecciosa.	1	2	3	4	5

PDEQ

(Tradução e Adaptação de T. Carvalho, M. Cunha, & J. Pinto Gouveia, 2008)

INSTRUÇÕES: Por favor complete as afirmações abaixo descritas colocando um círculo na opção que melhor descreve as suas experiências e reações durante a Guerra Colonial Portuguesa e imediatamente após a mesma. Se alguma das afirmações não se aplicar à sua experiência, por favor, coloque um círculo na opção “Nada Verdadeiro”.

	Nada Verdadeiro	Ligeira- mente Verdadeiro	Moderada- mente Verdadeiro	Muito Verdadeiro	Extrema- mente Verdadeiro
1. Tive momentos em que perdi a noção do que se estava a passar – tive “uma branca”, “perdi a noção do espaço” ou, de qualquer outra forma, não senti que fazia parte do que se estava a passar.	1	2	3	4	5
2. Percebi que estava em “piloto automático” – Acabei por fazer coisas que, mais tarde, percebi que não tinha realmente decidido fazê-las.	1	2	3	4	5
3. A minha noção do tempo modificou-se – As coisas pareciam estar a acontecer em “câmara lenta”.	1	2	3	4	5
4. O que estava a acontecer parecia-me irreal, como se estivesse num sonho ou a ver um filme ou uma peça de teatro.	1	2	3	4	5
5. Senti-me como se fosse um(a) espectador(a) a observar o que me estava a acontecer, como se estivesse a flutuar por cima da cena ou a observá-la como alguém que estivesse de fora.	1	2	3	4	5
6. Houve momentos em que a percepção do meu próprio corpo parecia distorcida ou alterada. Sentia-me desligado(a) do meu próprio corpo, ou como se o meu corpo fosse maior ou mais pequeno do que o habitual.	1	2	3	4	5
7. Senti como se as coisas que estavam realmente a acontecer aos outros estivessem a acontecer comigo – como se estivesse preso(a), quando na realidade não estava.	1	2	3	4	5
8. Fiquei surpreendido(a) ao verificar que, afinal, muitas coisas tinham acontecido na altura em que não tive consciência delas, especialmente coisas que habitualmente teria notado.	1	2	3	4	5
9. Senti-me confuso(a), isto é, houve momentos em que tive dificuldade em perceber o que estava a acontecer.	1	2	3	4	5
10. Senti-me desorientado, isto é, houve momentos em que não tinha a certeza de onde estava ou do tempo em que me encontrava.	1	2	3	4	5

CONSENTIMENTO INFORMADO PARA INVESTIGAÇÃO CIENTÍFICA

A presente investigação insere-se no âmbito de um projecto de mestrado a ser apresentado ao Instituto Superior Miguel Torga, em Coimbra: “**Experiências de Combate e sua Relação com a Perturbação Pós-stress Traumático**”.

O principal objectivo do referido estudo é, respectivamente, compreender, na população de combatentes da guerra colonial portuguesa, a relação entre experiências típicas de combate e sintomatologia associada à Perturbação Pós-Stress Traumático.

Papel dos Participantes – a colaboração nesta investigação consiste em:

b) Preenchimento de um conjunto de questionários e seu envio através de envelope RSF Taxa paga, disponibilizado para o efeito, não envolvendo quaisquer custos financeiros por parte dos participantes.

Papel dos Investigadores – os investigadores deste estudo comprometem-se a:

- a) Garantir a total confidencialidade dos dados que forem disponibilizados pelos participantes;
- b) Utilizar os referidos dados apenas e só para fins de investigação;
- c) A eventual desistência de colaboração na presente investigação por parte dos participantes não envolve para os mesmos qualquer tipo de consequências.

Consentimento Informado do participante (preencha os espaços que se seguem):

Eu, _____, declaro ter conhecimento dos objectivos da presente investigação científica e das implicações da minha participação e aceito preencher a bateria de questionários e remetê-la por correio, de modo a poder participar na referida investigação.

Assinatura: _____

Localidade e data: _____, _____ de _____ de 200____